

ЭЛЕКТРОСПЛАВ

29 сентября 2016 г. № 11

• К ЮБИЛЕЮ ГОРОДА

Так выглядела площадь Революции 100 лет назад



Ознакомьтесь с фотографией в верхней части страницы. Этот панорамный снимок сделан в 1916 году и вмещает в себя почти весь Челябинск того времени, кроме восточной и западной окраин. Ориентиром здесь может служить улица, уходящая вдаль. Сейчас она опирается в «Теплотех», но тогда такого здания в Челябинске еще не было. Да, это улица, ныне именуемая Кирова, а тогда состоявшая из двух: Уфимской (южная часть от Миасса, т.е. теперешняя Кировка, и Екатеринбургская – северная от реки). Перед ярким белым трехэтажным зданием (тогда Госбанка, ныне после реконструкции – ЗСО Челябинской области) можно разглядеть темные очертания Народного дома (ныне – ТЮЗа), первого каменного здания, построенного на Южной площади (ныне площади Революции) в 1903 году. До строительства Народного дома площадь представляла собой окруженный березовым лесом пустырь с редкими деревянными постройками и цирковыми балаганами. Долгое время она была южной границей города. Для того чтобы сделать этот снимок, фотограф взобрался на вершину строившегося тогда элеватора Госбанка – здания, которое еще много лет оставалось самой высокой точкой города (на данный момент это единственное высотное заброшенное здание в России таких размеров (свыше 40 метров), находящееся в самом центре города-миллионника, при этом претендующее на признание объектом культурного наследия).

Обратите внимание, сколько церквей и храмов попадает в обзор. Ближняя к нам (та, что за ТЮЗом, сейчас примерно в этом месте Челябинвестбанк) – часовня в честь иконы «Спас Нерукотворный». Большая церковь в правой части снимка (на этом месте сейчас расположена гостиница «Южный Урал») – Воскресенская церковь Одигитриевского женского монастыря. Далее за ней на углу улиц Большой и Степной (ныне – Цвиллинга и Коммуны) виднеется Покровская церковь. Между Вознесенской и Покровской церквями видно двухэтажное здание духовного мужского училища, в котором позже (после реконструкции) располагался Челябинский облисполком, а ныне Правительство

Челябинской области. Там, где сейчас театр оперы и балета, на снимке мы видим Христорождественский собор – старейший и главный на тот момент храм Челябинска. В панораму этой фотографии не попала еще одна достопримечательность города, которая в то время обращала на себя внимание – римско-католический костел в честь Непорочного зачатия Пресвятой Девы Марии, построенный в 1914 году на углу улиц Южный бульвар и Ключевской (пр. Ленина и Свободы). По мнению современников, костел напоминал знаменитый Кельнский собор.

Такие великолепные сооружения, настоящие архитектурные жемчужины, вобравшие в себя колоссальный ручной труд простых рабочих, уже были построены в то время, когда основным жильем челябинцев являлись деревянные избы. И, несмотря на это, все названные здания, исповедовавшие религиозный культ, были безжалостно уничтожены в 20–30-е годы, а облик города навсегда изменился благодаря новым масштабным стройкам советской эпохи.

Еще на этой фотографии видны обрывы, овраги той части местности, где совсем скоро развернется строительство ЧЭМК. Не зря в исторических книгах о нашем комбинате это место называли Косым оврагом. Огибая будущую строительную площадку правильной дугой, он в одном месте «косил», за что и получил такое название. Здесь бил родник. И родник, и овраг исчезли под шлаковым отвалом уже к началу Великой Отечественной войны.

Свое нынешнее название площадь (как и многие улицы Челябинска) получила в 1920 году благодаря событию, произошедшему через год после создания этого снимка и вошедшему в советские учебники под названием Великая Октябрьская социалистическая революция.

При подготовке материала использованы фотографии и сведения из книги «Мгновения истории: старый Челябинск в открытках и фотографиях первой половины XX века», Челябинск: Каменный пояс: Автограф, 2013.



Римско-католический костел
в честь Непорочного зачатия Пресвятой Девы Марии

• ТЕХНИЧЕСКОЕ ПЕРЕВООРУЖЕНИЕ

Переводим печи на марганцевые сплавы

О происходящих и планируемых ремонтах и реконструкциях на комбинате нам рассказал главный инженер по ремонтам Михаил Фролов.

Можно заметить, что если в последние годы все основные ремонты и реконструкции проводились в цехе № 8, то сейчас акцент в подобных преобразованиях на комбинате сместился в пользу цеха № 7, а ремонтные службы и крупные фирмы-подрядчики теперь усиленно трудятся именно в этом подразделении. Это последовательное техническое перевооружение цехов комбината.

В этом году перевели печь 47 на выплавку ферросиликомарганца, на печи 48 сделали капремонт с переводом на тот же сплав, был капитальный ремонт и на 41-й. В августе закончили ремонтировать разливочную машину № 3. И вот сейчас остановили 44-ю печь. Пока там ведутся взрывные работы по удалению старой футеровки, а также идет изготовление новой ванны.

Заметим, что все печи седьмого цеха плавят марганцевые сплавы. Но очень скоро их будут плавить и другие цеха. Таковы нынче требования рынка. И если в восьмом цехе ранее второй блок (п. 55, 56, 57) плавил ферросилиций, а первый блок – перелый феррохром и ферросиликохром, то теперь и в этом подразделении идет перевод печей на марганцевые сплавы. До 1 октября мы должны перевести на выплавку этих ферросплавов 55-ю и 56-ю печи, а уже в октябре планируем

адаптировать под марганец печи 52, 53 и 54. На 55-й и 56-й занимаемся сейчас переделкой горна, ведем строительные работы по ковшевым путям, по ковшевым телегам. Часть работ здесь выполняют работники РМЦ (изготовление и ремонт колес тележек), часть работ – ЦРМО, а РСЦ ведет работы по самим ковшевым путям. На печах первого блока основные работы будут по горну.

В шестом цехе до сих пор простаивает половина печей. Но планируем и здесь весь цех переводить на выплавку марганцевых сплавов. Напомним, до сих пор шестой плавильный занимался производством низкоуглеродистого феррохрома.

Зато бывший пятый цех, сейчас являющийся участком цеха № 7, наоборот, будет переведен с выплавки ферромарганца на ферросилиций. Хотя печи 21, 23 и 24 небольшие, все же отремонтим их здесь футеровку надо в сжатые сроки, а главное – сделать это предстоит только силами комбината. Задействованы: ЦРМО, УФР и сам цех (механослужба, а на разборке футеровки – технологи).

19 сентября в цехе № 8 начались пусконаладочные работы на участке уплотнения микрокремнезема. Там проявились некоторые недоработки производителей оборудования. Мы это оборудование купили,

смонтировали, а оно толком не работает. Это касается пневмокамерных насосов. Они должны по трубе наверх загнать пыль на уплотняющую установку. А насосы не набирают давление, поэтому мы вынуждены тратить дополнительное время, чтобы все же запустить их в работу.

Следом начнем доработку этого участка с целью обеспечить возможность уплотнять здесь и пыль, привозимую с цеха № 2. Сейчас участок построен таким образом, что принимает только пыль со своего цеха, а со стороны принять не может. На данный момент идет проектирование дополнительных бункеров и транспортеров.

Вернемся к цеху № 7. Здесь приближается окончание строительства еще одного важного объекта – нового участка по производству брикетов (брэсков). Напомним, что в здании бывшего литейного цеха уже три года функционирует подобный участок брикетирования, но при этом новый участок будет отличаться более сложным технологическим процессом и, соответственно, более качественной продукцией. 19 сентября здесь началась холодная пусконаладка, то есть проверка всех сигналов. Этим занимаются шефмонтажники по механике и по электрике от американской фирмы Direxa Engineering. А 26 сентября к нам еще приехали и французы (их фирма занималась разработкой и изготовлением оборудования системы управления).



Сейчас идут завершающие работы по фасадам этого участка, утепление. Начались работы и по благоустройству – делаем подъездную асфальтированную дорогу.

График очень напряженный – все наши специалисты выходят на работу и по выходным. На завершающих работах без отдыха трудятся ЭРМУ и ЦРМО. Подрядчикам (ЗАО «ВММ-2», ООО «СпецСтрой», ООО «ЮЭС») даем один день отдыха – воскресенье.



Участок производства брэсков хорошо освещен. Оборудование выкрашено в синий цвет, ему контрастируют желтые перила на лестницах и площадках агрегатов. Бывали мы в подготовительном отделении шихтового двора цеха № 7 и раньше, до реконструкции. И первое, что поразило, когда оказались здесь вновь – это глухая стена, которая выросла посреди этого большого помещения и которая полностью отгородила новый участок

от всего остального оборудования «шихтарника».

Для тех, кто работал в седьмом цехе раньше и знаком с оборудованием шихтового двора, обрисую размеры нового участка. Его южная стена, пересекающая все 28 метров ширины подготовительного отделения и уходящая до потолка высотой 15 метров, построена впритык к натяжным барабанам 32-го и 33-го приводов. А северный край участка упирается в трансформаторную подстанцию № 82 и помещения слесарной мастерской.

С участком нас ознакомил мастер-механик цеха № 7 Михаил Пугин, молодой парень, который, несмотря на

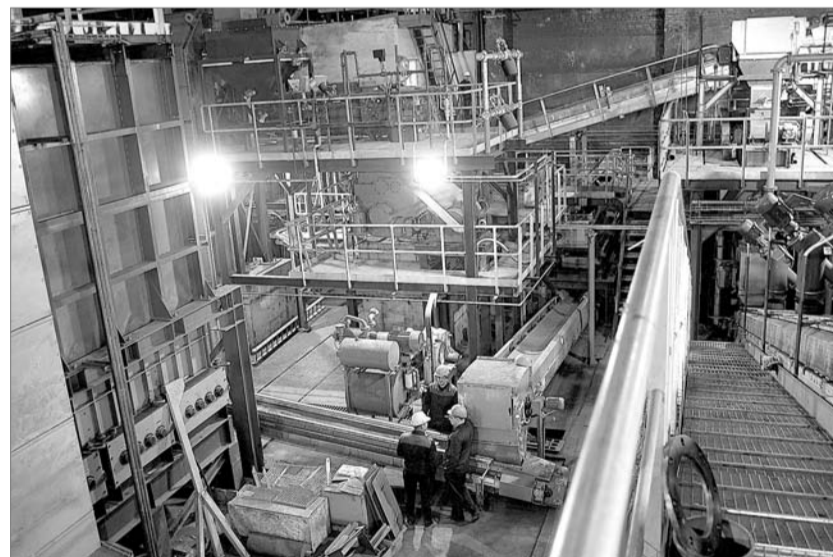
На новом участке

Мы отправились в шихтовый двор седьмого цеха на стройплощадку нового участка брикетирования (люди его чаще называют «участком брэсков», что отчасти правильно, ведь брэкс – это брикет экструзии – инновационной технологии окускования в металлургии).

возраст, пользуется доверием руководства и курирует эту грандиозную стройку с самого начала – с демонтажа сушильного барабана старого оборудования.

– Стена выстроена для термоизоляции из сэндвич-панелей, – отвечает на первый наш вопрос Михаил Александрович. – Ведь данное оборудование для выполнения работы имеет нижний порог температуры (+5°C). Все другие переходы (вокруг транспортерных лент, проходящих в другие помещения) и окна будут также заглушены термоизоляционными материалами.

Мы попросили Пугина объяснить, какие задачи будет выполнять новый участок.



– Этот участок призван решить две основные проблемы: экологическую и экономическую, – рассказывает Михаил Александрович. – Причем они взаимосвязаны – как мы знаем, с одной стороны, любые отходы производства влияют на экологию, с другой – чем меньше потеря сырья допускает технология производства, тем это выгоднее предприятию экономически. Ввиду того, что сырье приходит к нам в неоднородной фракции с большим количеством «мелочи», пыли, при первичной плавке марганцевой руды только 19–23 % марганца используется непосредственно в получении ферросплава, все остальное выносится конвективными потоками из печи и улетает по трубе в газоочистку. Этот участок и предназначен для того, чтобы перерабатывать всю пыль, уловленную газоочисткой, ведь упакованная в бигбег с помощью газоочистного сооружения, она занимает производственные площадки и может иметь негативное воздействие на окружающую среду.

Несмотря на продолжительную напряженную работу, связанную со строительством, Пугин с энтузиазмом объяснил нам, что тут будет происходить после пуска участка в работу.

– На участок производства брэсков изначально подается марганцевая руда (порядка 20 % от общей массы сырья). По транспортеру она попадает на грохот и, проходя через него, рассортировывается на разные

фракции. При этом крупная фракция сразу перемещается в закроем на разлежку, а мелкая продолжает свой путь по технологической цепочке участка. После перемалывания в молотковой дробилке в нее добавляется сначала цемент, далее пыль из старых запасов, которая у нас лежит в бигбегах, далее – новая пыль, которая подается пневмотранспортом непосредственно из газоочистки первого блока печей цеха № 7.

Затем в эту смесь добавляется бентонит (связующее вещество), и она попадает на протирочный экструдер. В нем данная смесь после проведенного аппаратурой анализа превращается в кашу путем добавления воды в требуемом объеме. В эту кашу также добавляют такие добавки, как пластификатор и замедлитель схватывания цемента, после чего готовая она перемещается в бункера закваски, где разлеживается определенное время. Затем через шнековые питатели уходит на второй экструдер – формовочный. Здесь смесь обезвоздушивается при помощи вакуумной установки, а потом подается на грохот, который рассортировывает продукт на крупную и мелкую фракции. Крупная фракция, то есть готовые брикеты, соответствующие нормальной фракции руды, уходит в закроем на разлежку. При температуре (+5°C) брикеты трое суток подготавливаются для дальнейшей транспортировки по существующей шихтоподаче в обход дробления непосредственно на печи. Мелкая фракция возвращается в бункера закваски и повторяет производственную цепочку, начиная со второго, формовочного экструдера.

Производительность участка – 125 тысяч тонн в год. Здесь практически все производство автоматизировано, вплоть до выгрузки в бункера – везде установлены всевозможные датчики. Оборудование импортное. Работать тут будут только операторы на пульте управления.

Фото Александра КОНДЫРЕВА



• НАЗНАЧЕНИЯ, ПЕРЕВОДЫ

В период август – сентябрь:

Жеребцов Анатолий Иосифович освобожден от должности помощника директора по персоналу и социальной политике по работе с ветеранами и назначен на должность **помощника заместителя генерального директора комбината по административно-правовому управлению по работе с ветеранами;**

Сучков Валерий Михайлович освобожден от должности заместителя начальника отдела оборудования и назначен **начальником отдела оборудования;**

Нужин Максим Владимирович освобожден от должности заместителя начальника отдела охраны труда и назначен **начальником отдела охраны труда;**

Гусев Андрей Сергеевич освобожден от должности заместителя начальника цеха по производству ЦОЭ и назначен на должность **главного специалиста отдела охраны труда;**

Хисматулин Марат Русланович освобожден от должности начальника архитектурно-строительного отдела ПКУ и назначен на должность **главного инженера проекта ПКУ;**

Семенцова Евгения Викторовна освобождена от должности ведущего конструктора архитектурно-строительного отдела ПКУ и назначена на должность **начальника архитектурно-строительного отдела ПКУ;**

Новиков Александр Владимирович освобожден от должности мастера ЦСГШ и назначен на должность **заместителя начальника цеха ЦСГШ.**

• ДЕТСКИЙ МИР

ОСЕННИЙ МАРАФОН-2016

25 сентября на стадионе ЧЭМК состоялся очередной детский «Осенний марафон», организованный молодежью при профкоме АО «ЧЭМК», в котором принимали участие дети работников нашего комбината.

В этот осенний солнечный денек, второй год подряд, на стадионе ЧЭМК стали собираться детишки разного возраста, так как этот праздник был рассчитан как на детей школьного возраста, так и на детей, посещающих детские сады... Ребятушки от 4 до 7 лет получили массу радости и веселья, играя с мультипликационным персонажем Лунтиком и королевой воздушных шаров Ксенией Савицкой, которая из разноцветных шаров делала удивительные фигуры. Радости детишек не было предела... А что касается детей в возрасте от 7 до 12 лет, которые и были основными участниками (у нас записались 75 детей, а пришли лишь 47), то они были разделены на команды по 6–7 человек, и первое задание для них стало придумать название команды и девиз. А дальше каждая из команд проходила 13 конкурсов по маршрутному листу. В таких конкурсах, как убойный футбол, подрывник, зоркий глаз, колибри, умники и умницы, попрыгунчик, гравитация и других, ребята показывали свою меткость, выносливость, смекалку, внимательность, и на удивление всех болельщиков и волонтеров справлялись с заданиями очень ловко и быстро... Мы обращаем внимание родителей на то, что конкурсы совершенно разные, чтобы они не пугались названия «Осенний марафон». Некоторые из родителей были уверены, что наше мероприятие будет в виде эстафеты, хотя по-своему они правы, ведь у нас была эстафета конкурсов.



дети праздник, потому что радость в детских глазах дорогого стоит!

Отметим всех организаторов: Михаил Долгушев, Екатерина Коптева, Василий и Мария Чесноковы, Антон Еремеев, Мария Пестова, Сергей и Екатерина Мещеряковы, Юлия и Павел Николаевы, Ксения Савицкая, Анна Чугунникова, Ирина Чемпалова и Капиталина Емельянова.

**Екатерина Коптева (ЖДТ),
Мария Чеснокова (7 чех)**

Виктория Елдашова (РМЦ): Я была вожатой команды «Ракета». Конкурсы классные и интересные, моя команда была в восторге (особенно, когда получили подарки!) Организаторам – спасибо. Молодцы!

Елена Головина (7 чех): Я была вожатой команды «Осенний лист». Всё прошло хорошо. Каждый конкурс по-своему интересен и полезен, дети не только бегали и прыгали, но и учились работать командой. Не обошли стороной и конкурсы на логику. Вообще ВЫ ВСЕ МОЛОДЦЫ!!! Мне и как маме и как вожатой всё понравилось, и дети

в восторге. Так что желаю вам вдохновения на проведение новых мероприятий. Мы будем рады в них участвовать.

Юлия Николаева (УИТ): Я участвую в проведении «Осеннего марафона» второй раз и очень приятно было увидеть детишек, которые были на мероприятии в прошлом году. Мы частично изменили программу, добавили новые конкурсы, чтобы тем, кто уже принимал участие в прошлогоднем марафоне, было интересно. В этом году, помимо программы для детей младшего и среднего школьного возраста, была устроена развлекательная программа для малышей от 4 лет. На мой взгляд, в этом году мероприятие прошло еще успешнее, так как мы уже знали, к чему нужно быть готовыми. Надеюсь, все участники остались довольны и придут к нам и на следующий «Осенний марафон»!

ОТКРЫТИЕ «БИБЛИОНИИ»

В детской библиотеке № 17 им. В. Н. Гусарова 13 сентября царил праздничный настрой. Это был необычный, торжественный, радостный день. Мы открыли новую игровую комнату для самых маленьких читателей – «Библионию».

«Библиония» – это направление библиотечное, то есть, в первую очередь, связанное с книгами. Работа «Библионию» направлена на развитие у детей интереса к книге и чтению с раннего возраста. Мы не дублируем работу детских садов. Наша задача – помочь деткам, не посещающим детский сад, подготовить их к адаптации в детском коллективе, научить молодых родителей играм с ребенком, рассказать о книжках сегодняшнего дня, развивающих моторику, осязание, обучающих счету и алфавиту, игровых, ролевых. Сейчас книги для малышей такие яркие, с веселыми иллюстрациями, звуковые! Родители здесь получают дополнительную поддержку и помощь в воспитании детей со стороны библиотечных специалистов, будут спокойны и уверены, что их дети с пользой проведут время. Мамы, папы, бабушки, дедушки будут находиться рядом с малышом, что облегчит ребенку знакомство со своими ровесниками.

Уважаемые мамы, папы, бабушки и дедушки! Приглашаем вас с детишками от 1 до 5 лет в нашу библиотеку (ул. Российская, 24), в эту новую игровую комнату.

Вас ждут игрушки, развивающие игры, книжки-малышки, мультфильмы, игровые программы – всё для развития малыша. Библиотекари проведут занятия «Про все на свете», познакомят с творчеством детских писателей.

Расписание работы комнаты: четверг, воскресенье с 11 до 13 час.

Пожалуйста, позвоните перед посещением библиотеки по телефону 264-14-19 (могут проводиться мероприятия для детей из детских садов).



**Зав. детской библиотекой № 17 им. В. Н. Гусарова
Н.И. МОРДАШОВА**

• 26 СЕНТЯБРЯ – ЕВРОПЕЙСКИЙ ДЕНЬ ЯЗЫКОВ



Язык, братец, и до Киева доведет...

О пользе знания иностранных языков, особенно в наш бурный век научно-технического прогресса, расширяющейся торговли и рыночных отношений, меня заставила еще раз задуматься беседа с моим старинным приятелем, бывшим переводчиком научно-технической литературы нашего комбината Николаем Михайловичем Кривохижиным. Лингвистический багаж его довольно солиден. Он свободно владеет английским, может изъясняться на испанском, французском, немецком, норвежском, итальянском, португальском, польском, читает на чешском, сербскохорватском, болгарском, шведском, датском, занимается японским, новогреческим. Знаком с латынью, церковнославянским...

– Как же так? – всегда спрашиваю я.
– Очень просто. Например, зная французский, легко изучить испанский, потом итальянский. Изучив чешский, с удивлением обнаруживаешь, что одновременно «освоил» и словацкий. Сходство этих языков поразительное. Достаточно знать русский, чтобы без особого труда овладеть любым славянским языком, особенно польским...

– Но ведь...
– Разумеется, изучение языков требует упорства. Это качество особенно важно, если изучаемый язык не имеет «родственников» среди изученных. Таким языком для меня являлся японский. Пожалуй, по затратам времени, необходимого для его изучения, он эквивалентен по меньшей мере десяти европейским языкам. Я имею в виду славянские, германские и романские языки. Но, как говорится, охота пуще неволи...

Мне вспомнилась школа. Даже при особом старании мы в десятом классе запомнили 15–20 слов в неделю. Такая нагрузка считалась приличной. К тому же особого желания зубрить слова не было. И вот, слушая Николая Михайловича, я подумал, что отсутствие этой самой «охоты» и является основной причиной того, что занятия в школе, институте оказываются малоэффективными. Конкретный пример приводит Николай Михайлович:

– Однажды мы вели монтаж силовых кабелей на трубопрокатном заводе. Со склада нам выдали отличный кабель немецкого производства. И никто, даже наш технически очень подготовленный инженер-электрик, не мог прочитать документацию. Только профессиональный переводчик исправил положение...

При современном оборудовании и проверенной годами технологии применение любых новшеств чревато известным риском. Используя новую конструкцию, специалисты всегда учитывают, что, воз-

можно, этой же дорогой идут зарубежные коллеги. Значит, можно избежать многих ошибок. Вот тут и нужен перевод. Уверенность в успехе будет увеличиваться пропорционально знанию языков.

И второе. В процессе производства выполняется огромное количество операций. И хотя технологический процесс проверен годами опыта, возможность упрощения некоторых операций исключить нельзя. И здесь неоценимую услугу оказывают статьи, опубликованные в зарубежных технических журналах. Еще с довоенных времен по просьбе инженерного корпуса ЧЭТК-ЧЭМК администрация комбината выписывала целый ряд зарубежных журналов по металлургии и электрометаллургии (из США, Англии, Франции, Германии (позднее ФРГ), ЮАР, Чехословакии, Италии, Норвегии, Польши и др.). Специалисты нашего предприятия получили возможность познакомиться с работой почти всех ферросплавных заводов мира. А «наш Кривохижин», как подчеркивал директор ЧЭМК Гусаров, «запросто качественно заменял (один!) целый отдел переводчиков». И впрямь: Николай Михайлович переводил материалы с 15 языков! И не только о ферросплавах, но и о производстве абразивов и электродов. Приходилось переводить тексты с патентов, а также документацию на поступающую зарубежную технику. Достаточно часто (я был тому свидетелем) он исполнял и функции синхронного переводчика при визитах на ЧЭМК группы разноязычных иностранных специалистов. Однажды ему пришлось (в течение двух недель) иметь дело с итальянским языком. Приезжий инженер с Апеннинского полуострова, кроме своего родного, не знал другого европейского языка. Он просто не мог изъясняться с немцами, чехами, болгарками и румынами даже на «скудном» английском. Пришлось Кривохижину переводить сходу с итальянского

на русский, с русского на французский, английский, немецкий и чешский. Речь шла о закупке оборудования, предлагаемого разноязычными европейцами нашему орденосному предприятию. С переводом технической документации Николай Михайлович тоже справился блестяще. Не зря же, в конце переговоров, когда «все было подписано», иноземные слепцы провозгласили нашего полиглота-переводчика аплодисментами...

Николай Кривохижин, по его словам, полиглотом стал совершенно естественным образом. Так, еще в пятом классе он за одну четверть проштудировал учебник немецкого. Затем в их классе «ввели» английский, и история повторилась. С французским получилось так. Однажды он узнал, что у школьного приятеля есть знакомая французженка, принявшая советское гражданство. И восьмиклассник Коля Кривохижин воспользовался такой уникальной возможностью овладеть в элементарном объеме живой французской речью. При этом он добился такого выговора, который, по мнению его «учительницы», был безупречным. Спустя несколько лет ему представилась возможность убедиться на практике в справедливости такой оценки. Дело в том, что ему пришлось познакомиться с Николаем Кученковым, бывшим офицером Русского экспедиционного корпуса во Франции в годы Первой мировой войны, прожившим в этой стране 36 лет. При их знакомстве произошел следующий диалог (на французском языке):

– Простите, мне бы хотелось поговорить с вами по-французски.

– Вы француз?

– Нет, я русский.

– Но, вероятно, вы смешанного происхождения?

– Что вы имеете в виду?

– То, что кто-то из ваших родителей французского происхождения.

– Нет, мои родители русские.

– Удивительно то, что у вас нет русского акцента.

В ответ на это юноша поведал русско-му французскую «тайну» своего парижского выговора.

Аналогичная история повторилась при изучении испанского, которым он начал заниматься в Москве, будучи студентом. В институте учились в то время испанцы – дети республиканцев. Для отработки испанского произношения Николай Кривохижин по рекомендации своего учителя Мигеля Переды разучивал одно очень длинное испанское стихотворение и добился того, что его придирчивый учитель сказал: «Но вот, теперь, Николай, у тебя чистейший кастильский акцент».

За испанским последовали итальянский, болгарский, шведский, польский...

Я никогда подробно не расспрашивал Николая Михайловича о применяемых им методах изучения языков. Видимо, они хороши для человека одаренного. А просто так, при всем уважении к методике, выучить дюжину языков вряд ли достижимо, хотя человеческие возможности поистине безграничны. К примеру, Николай Михайлович «мимоходом» выучил татарский язык, штудировав учебник этого языка и словарь. На это он «потратил» три месяца, практикуясь с представителями второй титульной нации России, где только возможно и уместно. Его собеседники считали Кривохижину казанским татаринном, выговор, мол, приволжский...

Первыми научно-техническими и синхронными переводами на нашем предприятии занимался (с 1932-го) инженер, начальник АХО Вильгельм Германович Ицксон (английский, французский, немецкий, латышский и польский). После его кончины (1947) инженеры: Михаил Юрьевич Байгер, Василий Иванович Носаль, Лев Абрамович Римский (английский, немецкий).

В 1960-м обязанности переводчика-референта администрации ЧЭМК возложены на Николая Михайловича Кривохижину. Он родился (1927) в Челябинске, окончил с отличием ЧПИ (факультет иностранных языков), учился в аспирантуре. Работал на английском отделении в должности ассистента, старшим преподавателем. Преподавал английский в Уральском филиале Всесоюзного заочного финансово-экономического института. Работал переводчиком в Германии и Австрии. На ЧЭМК проработал 37 лет до 1997-го...

Эрнст ПОДТЯЖКИН

СПОРТ

Какие же мы все разные! С детства нам твердят: «Физкультура и спорт – залог здоровья!», но в суете жизни мы легко забываем обо всей этой физкультуре, вспоминая про спорт только во время трансляций крупных международных соревнований, попивая при этом пиво. «У каждого свой путь, – думают многие из нас. – Вот если бы я в свое время стал спортсменом, тогда бы занимался, это было бы моей работой, а так – к чему? И на своей работе физических и нервных нагрузок хватает, и дома дел полно!» Но есть среди нас люди, которые решили, что здоровый образ жизни работе и семейной жизни – не помеха! О некоторых из таких людей вы прочтете в этой заметке.

* * *

4 сентября в Каштакском бору на биатлонном стрельбище состоялся традиционный веломарафон на выносливость «5



О'clock XCM». В нем приняли участие два работника нашего предприятия, исповедующие здоровый образ жизни: Евгений Калмыков (трудится в цехе № 2, постоянный участник любительских беговых и футбольных соревнований, обладатель золотого значка ГТО) и Сергей Мещеряков (работает в ЭРЦ, также постоянный участник всевозможных любительских со-

ревнований, в прошлом активно увлекался каратэ). Всего в веломарафоне приняли участие около 80 человек, в основном жители нашего города и области, но были и представители других регионов, в том числе и Москвы.

Здесь предлагалось преодолеть наибольшее количество кругов по пересеченной местности за определенное время. Круг – 7,5 км, участвовать могли все желающие от любителей до профессионалов, при этом каждый выбирал себе категорию соответственно своим возможностям. Наши парни выступили в категории «Мужчины-спорт». Это наивысшая категория для любителей. Круче нее – только для профессионалов, у которых и подготовка, и велосипеды на самом высоком уровне. Этим двум категориям надо было ехать 5 часов подряд по маршруту с участками разной трудности: хороший асфальт был только на старте, далее на всем протяжении – грунтовая дорожка, сужавшаяся порой до лесной тропинки. Подъемы чередовались спусками, на которых маршрут внезапно делал крутые повороты. И если с одной из горок можно было, скатившись, разогнаться до 70 км/час, то в иные подъемы не человек ехал на велосипеде, а наоборот. Особенно трудно стало, когда из-за моросившего дождя на некоторых участках колесо стало пробуксовывать по мокрым корням деревьев. Все эти сложности, однако, только подстегивали спортсменов, вызывая прилив адреналина и много эмоций.

К сожалению, Калмыков не откатал 5 часов, положенные правилами – на втором круге у него случилась поломка велосипеда, вынудившая закончить соревнования досрочно. Мещеряков же перед велогонкой провел своему «коню» пристрастное техобслуживание, и в итоге велосипед не подвел, позволив Сергею выиграть призовое третье место в своей категории! За установленное время он успел проехать 12 кругов.

* * *

Через три дня, 7 сентября, еще один человек, известный на комбинате сво-

ими спортивными достижениями, Петр Новожилов (работает в ПКУ), окупился в удивительное спортивное приключение. Причем слово «окупился» здесь не случайно. Находясь в отпуске в санатории на озере Тургояк, он осуществил свою давнюю мечту. Летом Петр любит приезжать на работу на велосипеде, а те работники комбината, которые ходят в бассейн «Планета Ариант», регулярно видят его наматывающим километраж по плавательным дорожкам. Кроме того, он постоянно побеждает в заводской эстафете на первом этапе, и те читатели, которые ознакомились с прошлым номером «Электросплава», знают, что в августе он занял II место в городском сверхмарафоне, за раз пробежав на жаре 100 км! В общем, все сводилось к тому, что этому человеку по силам олимпийская дисциплина под названием «триатлон». Но если для Олимпиады был разработан формат соревнований, где плавание на 1500 м, велогонка 40 км, бег 10 км, то классический триатлон, или как его называют Ironman, подразумевает дистанцию с плаванием на 3,86 км, заездом на велосипеде по шоссе на 180 км и марафонским забегом на 42 км. Именно такую дистанцию поставил себе целью преодолеть Новожилов!

В этом ответственном деле Петру помогли родственники и друзья, готовые прийти на помощь на всем протяжении дистанции. Итак, первый этап – плавание. Температура воздуха 12 °С. Тургояк – глубокое озеро, и Новожилов решил плавать вдоль берега. Проплыл 8 кругов по 444 м и один круг 308 м, получилось 3860 м. Плавал в гидрокостюме, поэтому сначала было не холодно. Но усилился ветер, поднявший волны, вынудивший чередовать стили плавания. Проплыл за 1 час 40 минут и, когда выходил из воды и снимал гидрокостюм, очень сильно замерз. Успокаивала мысль, что работа на велосипеде согреет. Велосипедный этап прошел по лыжероллерной трассе (круг 3,4 км). Чтобы не сбиться со счета, на раму приклеил бумажки и отрывал по одной каждый круг. Согреться толком

так и не удалось, потому что пошел не сильный, но продолжительный дождь. На большой скорости из-под переднего колеса прямо в лицо летела грязь, а очков



Петр не предусмотрел. Проехав около 4-х часов и насквозь промокнув, Новожилов принял решение закончить велосипедный этап. Из планируемых 180 км он проехал «только» 74 км. Сильно дрожа, доехал до санатория, помылся, переоделся, пообедал, на что ушло 35 минут. Ну а потом продолжил свое испытание, теперь уже, как он сам выразился, на «самом простом» этапе – марафонском забеге. Дождь закончился, хотя плотно усеянная хвоей и лиственной дорожка оставалась мокрой до конца пробежки. Беговой этап прошел без приключений, на марафонскую дистанцию при спокойном темпе ушло 3 часа 52 минуты. Общее время мероприятия со всеми этапами и остановками составило 10 часов 6 минут.

У Петра двое детей, и мысли о них придавали ему сил в трудные минуты. Подводя итоги, он решил для себя, что не обязательно быть профессиональным спортсменом, чтобы достичь высоких спортивных целей, а человек, который увлеченно занимается хотя бы одним из трех видов спорта, может за несколько месяцев подготовиться к такому триатлону. Что же, поверим Новожилову на слово... или, быть может, на комбинате найдутся люди, которые попытаются опровергнуть эти слова?

К ЮБИЛЕЮ ГОРОДА

Путешествие во времени – очень популярная тема в фантастических книгах и фильмах. Какие только оригинальные способы и технологии перемещения авторы ни придумывают при этом! Их героям в данном деле помогают и смиренная рубашка (роман Д. Лондона «Межзвездный скиталец», фильм «Пиджак»), и капсулы в темпоральном поле (роман А. Азимова «Конец вечности»), и гидромассажная ванна (фильм «Машина времени в джакузи»), и чтение собственных дневниковых записей (фильм «Эффект бабочки»), и попадание в черную дыру (фильм «Звездный путь»), и автомобиль (фильм «Назад в будущее»), и какая-то непонятная конструкция (в пример можно привести множество фильмов и книг, но достаточно вспомнить основополагающий роман Г. Уэллса «Машина времени»). В общем, фантазия писателей и сценаристов неиссякаема, и каждый год рождает новые «изобретения». Но ведь настоящая машина времени уже давно изобретена! Это фотоаппарат, а также кино- и видеокамера. Совершить путешествие в прошлое с их помощью можно без труда. В данной публикации мы предлагаем вам оказаться в прошлом нашего города, в то время, в котором никто из нас не был. И если видео в газете не воспроизведешь, то фотографию – запросто!

Мы побывали в тех местах, которые отобразили фотографии дореволюционного времени и попытались найти те точки, с которых они снимали. Оказалось, что сделать это совсем не просто! Даже в своей исторической части Челябинск здорово изменился. Как видите, объектом нашего внимания стал Кировский мост. Первая деревянная переправа была сооружена здесь практически в год основания Челябинска. В половодье его неоднократно сносило, городская казна несла убытки на ремонт. Тот мост, что изображен на фотографиях начала XX века, возведен в 1880–1881 годах (был демонтирован и реконструирован в 1924 году). В 50–60-е годы прошлого века на этом участке были проведены работы по расширению русла реки, а также строительству бетонной набережной. Поэтому современный мост гораздо длиннее дореволюционного. К тому же, как видно на снимках, то место, откуда фотографировали мост в направлении улицы Уфимской (нынешней Кировки) сейчас оказалось не за мостом, а едва ли не на проезжей части. Хотя если брать за ориентир двухэтажный дом на углу улицы Труда и Кировки, то это место и должно быть на теперешней проезжей части моста. А так как сейчас по ней ездят не лошади с телегами, а скоростные автомобили, то мы не рискнули придерживаться редакционного задания на все 100%.

Машина времени

Такая разница в фотографиях объяснима, если учесть, что только во время последней реконструкции 2007 года ширина моста увеличилась на 18 метров. К тому же видно, что старые фотографии делали с высоты, сейчас недоступной, если в вашем распоряжении нет автовышки. И по снимкам мы понимаем разгадку, откуда взялась эта высота – тогда прямо за мостом с той и с другой стороны существовали постройки, с окон и крыш которых можно было добиться такого уровня съемки.

Отметим еще, что, фотографируя мост в сторону Кировки, мы сместили фокус вверх относительно старой фотографии, стремясь поместить в кадр главное отличие этой местности разных веков – 111-метровое здание «Челябинск-Сити». Тогда подобные «небоскребы» строили только в Америке.

Использованы фотографии из книги В. Боже и Г. Самигулова «Челябинск: легенды и были» – Челябинск: Каменный пояс, 2013.



до 1917 года



2016 год



1908 год



2016 год

16+ ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ГАЗЕТА

«Электросплав»

Зарегистрирована в Уральском территориальном управлении Министерства РФ по делам печати, телерадиовещания и средств массовой информации (ПИ № 11-0338) 21 сентября 2000 г.

Учредитель (соучредители) и издатель – АО «Челябинский электрометаллургический комбинат», 454081, г. Челябинск. Распространяется бесплатно

Главный редактор М.Ю. ДОРНИН

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
454081, г. Челябинск,
здание з/у ЧЭМК, корп. 2, к. 208.
Тел.: 779-24-67; 71-61 (внутр.)
www.chemk.ru/about/social
elektrosplav@mail.ru

Тираж 1000 экз. Заказ № 3069.

Подписано в печать по графику и фактически в 18 часов 28.09.2016 г. Отпечатано в ОАО «Челябинский Дом печати», Свердловский пр., 60.